

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本文件之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本文件全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



Zijin Mining Group Co., Ltd.\*

紫金礦業集團股份有限公司

(一家於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股票代碼：2899)

## 公告

### 建議收購 Platmin Congo (BVI)

本公司董事會欣然宣佈本公司，本公司之全資子公司，金冠礦業及一獨立第三方，中非基金，與 Copperbelt 於 2010 年 5 月 7 日訂立協議（「協議」），有關建議收購 Platmin Congo (BVI) 的 2,610,000 股已發行股份（「出售股份」），即 Platmin Congo (BVI) 全部已發行股份及 Copperbelt 集團內部應收帳款（「應收帳款」）（「交易」）。於交易完成前，Copperbelt 將轉讓其全部資產及負債予 Platmin Congo (BVI)（「轉讓」）。

根據上市規則第 14 章，此項交易之各項百分比比率不超過 5%，本公告乃本公司自願作出。

**本公司董事會提醒投資者及股東於買賣本公司股份時，務須謹慎行事。**

本公司董事會欣然宣佈本公司，本公司之全資子公司，金冠礦業及一獨立第三方，中非基金，與 Copperbelt 於 2010 年 5 月 7 日訂立協議（「協議」），有關建議收購 Platmin Congo (BVI) 的 2,610,000 股已發行股份（「出售股份」），即 Platmin Congo (BVI) 全部已發行股份及 Copperbelt 集團內部應收帳款（「應收帳款」）（「交易」）。於交易完成前，Copperbelt 將轉讓其全部資產及負債予 Platmin Congo (BVI)（「轉讓」）。協議之主要條款如下：

#### 協議之主要條款

日期：2010年5月7日

#### 各訂約方：

1. 本公司，主要業務在中國境內經營採礦，生產，冶煉及銷售黃金及其它礦產資源。
2. 金冠礦業，一家於英屬維京群島註冊的有限公司及是本公司之全資子公司，主要從事股權投資業務；
3. 中非基金，經國務院批准設立的有限責任公司，旨在支援中國企業開展對非合作、到非洲國家投資，推動中非新型戰略合作夥伴關係的發展。其資金規模將逐步達到50億美元，首期10億美元資金由國家開發銀行出資；及

4. Copperbelt，一家於英屬維京群島註冊的有限公司，主要在剛果境內從事勘探及發展業務，為Platmin Congo (BVI)的母公司。

就董事經作出一切合理查詢後所知、所悉及所信，中非基金、Copperbelt及其實益擁有人並不是本公司之關連人士（定義見上市規則）。

金冠礦業將收購 Platmin Congo (BVI) 100%之權益及 Copperbelt 集團內部應收帳款。本公司與中非基金將成立一家合營公司（「合營公司」），以持有金冠礦業 100%的權益。本公司將持有合營公司 60%的權益而中非基金將持有合營公司 40%的權益。

根據國際會計準則而編制的未經審計財務報告，截至 2009 年 12 月 31 日止，Platmin Congo (BVI) 的總資產值為 70,974,000 美元，淨資產值為 1,469,000 美元，其除稅及非經常項目前及後淨虧損均為 82,000 美元。

Platmin Congo (BVI)，一家於英屬維京群島註冊的有限公司，其主要資產為 Deziwa 銅鈷礦 68% 的權益及 Ecaille C 銅鈷礦 68% 的權益，該兩個位於剛果銅鈷礦項目是一項通過持有 Société Minière de Deziwa et Écaille C sprl 68% 權益。Société Minière de Deziwa et Écaille C sprl 是一家於剛果註冊成立之私人有限公司（“SOMIDEC”），SOMIDEC 餘下 32% 權益由 La Générale des Carrières et des Mines Gécamines 持有，La Générale des Carrières et des Mines Gécamines 是一剛果國有獨立第三方（“Gécamines”）。Gécamines 持有 SOMIDEC 的股權是不可稀釋。SOMIDEC 主要在剛果從事勘探及開發業務，其主要資產為擁有 Deziwa 銅鈷礦項目及 Ecaille C 銅鈷礦項目的 100% 權益。

#### Deziwa 銅鈷礦項目及 Ecaille C 銅鈷礦項目簡介

Deziwa 銅鈷礦項目位於世界級的銅礦成礦帶區域，在剛果 Katanga（「加丹加」）省 Kolwezi 東 35km，Lualaba 河東岸約 5 公里。SOMIDEC 擁有該項目的採礦許可權，面積約 15km<sup>2</sup>。

Ecaille C 銅鈷礦項目位於 Deziwa 銅鈷礦項目東直線距離約 47 公里，SOMIDEC 擁有該項目的採礦許可權，面積約 21 km<sup>2</sup>。

SOMIDEC 的主要業務在在剛果境內從事勘探及發展，其主要礦產資源位於剛果 Katanga。根據由 Golder Associates 制訂 Deziwa 截至 2009 年 3 月的資源測算及由 African Mining Consultants 制訂 Ecaille C 截至 2009 年 9 月的資源測算，SOMIDEC 於 Deziwa 及 Ecaille C 擁有的銅鈷礦產資源如下：

| 項目<br>資源類別                      | 總噸數<br>千噸 | 加權平均品位   |           |          | 含礦        |            |                      |
|---------------------------------|-----------|----------|-----------|----------|-----------|------------|----------------------|
|                                 |           | TCu<br>% | ASCu<br>% | TCo<br>% | TCu<br>千噸 | ASCu<br>千噸 | TCo<br>千噸            |
| <b>Deziwa <sup>(1)</sup></b>    |           |          |           |          |           |            |                      |
| 探明                              | 75,145    | 1.78%    | 1.62%     | 0.17%    | 1,335.0   | 1,219.0    | 131                  |
| 控制                              | 240,883   | 1.33%    | 1.17%     | 0.11%    | 3,205.1   | 2,825.4    | 251.8 <sup>(2)</sup> |
| 推斷                              | 3,341     | 1.80%    | 1.48%     | 0.17%    | 60.0      | 49.0       | 6.0                  |
| 小計                              | 319,369   | 1.44%    | 1.28%     | 0.12%    | 4,600.1   | 4,093.4    | 388.8                |
| <b>Écaille C <sup>(3)</sup></b> |           |          |           |          |           |            |                      |
| 推斷                              | 21,806    | 1.15%    | 0.97%     | 0.06%    | 250.8     | 211.5      | 13.1                 |

|                |         |       |       |       |         |         |       |
|----------------|---------|-------|-------|-------|---------|---------|-------|
| 總探明及控制         | 316,028 | 1.44% | 1.28% | 0.12% | 4,540.1 | 4,044.4 | 382.8 |
| 總推斷            | 25,147  | 1.24% | 1.04% | 0.07% | 310.8   | 260.5   | 19.1  |
| 總存量(按 JORC 準則) | 341,175 | 1.42% | 1.26% | 0.12% | 4,850.9 | 4,304.9 | 401.9 |

1. Deziwa 截至2009年3月的資源測算由Golder Associates制訂。Deziwa的礦產資源以0.5%ASCu入選品位報告。資源按JORC準則指引分類。根據測算及資源造型中現有及已使用的數據，探明類別的資源量為地質和品位連續性有充分確定性的部分原地資源；控制類別的資源量為地質和品位連續性的確定性相對較低的部分資源；資源量並非儲量，尚未證明其經濟上的可行性。
2. 不包括處於銅資源外的63,000噸鈷。
3. Écaille C截至2009年9月的資源測算由African Mining Consultants制訂。礦產資源以0.5%ASCu入選品位報告。
4. ASCu指酸可溶銅, TCu指全銅, TCo指全鈷。

Platmin 已委託 GRD Minproc 完成 Deziwa 項目最終可行性研究報告，主要開發 Deziwa 主礦段高品位氧化礦。根據該可研報告，Deziwa 主礦段設計採用露天開採，選冶採用的是傳統工藝生產陰極銅。項目服務年限近 20 年，總投資約 4.66 億美元，年處理礦石 450 萬噸，投產後平均年產銅約 8 萬噸，鈷約 1 萬噸。

Deziwa 主礦段的低品位礦石及東礦段礦石亦具有開發價值，Platmin 正在優化項目開發計劃，將 Deziwa 主礦段和東礦段一起開發，初步顯示，主礦段和東礦段整合開發效益更佳。

Deziwa 主礦段與東礦段之間的深部找礦有較好的前景。

## 代價

本公司及中非基金一致同意，先由本公司下屬全資子公司金冠礦業具體實施本次收購。本公司和中非基金分別通過下屬全資子公司以現金出資設立合資公司，各持有合資公司 60%和 40%的股權，再由該合資公司收購金冠礦業 100%的股權。

根據協議，受特定情況所限而調整，此項交易的總代價（「代價」）為 283,971,665 美元。本公司將支付 170,382,999 美元並持有 Platmin Congo (BVI) 60%之權益而中非基金將支付 113,588,666 美元並持有 Platmin Congo (BVI) 40%之權益。

本交易之代價乃經各訂約方正常協商並根據一般商務條款進行而訂立。並參照收購資產的礦產資源而釐訂。

本公司計劃從內部資源以現金及/或銀行貸款支付代價。

## 先決條件

在下述條件均被滿足後交易才會完成：

- (1) Copperbelt滿足列載及定義於協議中的剛果政府同意；
- (2) 金冠礦業收購獲得中國政府或其授權的有關部門的有效批准；及
- (3) 協議條款中規定的有關完成交易的相關步驟已在限期內完成（包括所有已許可之延長）。

## 交易之批准

此項交易經Copperbelt董事會全體一致的批准，如於交易完成前沒有一個更佳建議，每位Copperbelt董事已同意支持此項交易。經Copperbelt建議，此項交易於適用法律上並不須Copperbelt股東之批准。

## 排他性條款及分手費

根據協議，Copperbelt 同意不向第三方尋求收購，若以下情形全部被滿足時，Copperbelt 將付 900 萬美元分手費予金冠礦業：

- Copperbelt 通知金冠礦業，Copperbelt 已收到一項更佳建議收購；
- Copperbelt 董事接受一項更佳建議收購；及
- 金冠礦業沒有提出與更佳建議收購價格等同或更高的報價。

根據協議，如在合同簽署日後金冠礦業因任何原因（不包括先決條件 1 和 2 未完成，及在出現一項更佳建議收購時，金冠礦業沒有提出修改報價的建議）終止履行協定，受協定條款所限，金冠礦業必須向 Copperbelt 支付 450 萬美元費用作為補償。

## 支付營運資金

根據協議，金冠礦業須承擔 2010 年 2 月 28 日後至 2010 年 6 月 10 日或交易完成時（以較早日期為準）Copperbelt 實際發生的營運資金。

## 合同截止日

合同各方承諾盡各自合理努力，確保先決條件在本協議簽署後盡快完成，無論如何不得遲於 2010 年 6 月 10 日或協議各方可能書面約定的稍晚的日期。如果有關中國政府或其授權的有關部門的有效批准已完成，而須獲得剛果政府有效批准還沒有完成，則 Copperbelt 或金冠礦業可以書面通知延後合同的截止日，最遲可至 2010 年 7 月 30 日。

如果金冠礦業未能在 2010 年 5 月 15 日當天或之前以現金方式支付 Copperbelt 提出的營運資金（2010 年 2 月 28 日至 2010 年 4 月 30 日）的付款請求，視為金冠礦業終止合同。

## 本次交易對本公司的影響

### 1、符合本公司發展戰略，有利於推進公司國際化進程

Deziwa銅鈷礦項目位於世界著名的非洲銅鈷成礦帶上的剛果南部加丹加省，該區銅鈷礦資源豐富，本次收購的Deziwa銅鈷礦項目及Ecaille C銅鈷礦項目資源量大，項目開採條件好，不僅有效增加本公司資源儲備，且使本公司有機會參與非洲礦產資源的開發，有助於推進公司國際化進程，提升本公司的盈利能力和可持續發展能力。

### 2、本次要約收購的資金來源及對本公司的影響

本公司本次收購Platmin Congo (BVI)股權所需代價170,382,999美元。本次收購的資金主要來源於本公司自有資金及銀行貸款。本公司自身擁有充足的現金，若本次收購成功，增加部分銀行貸款對公司的財務狀況影響不大。

本公司將主導該項目開發建設，充分發揮自身技術優勢和成本優勢，爭取早日建成投產。

## 本次交易的風險

### 1、本次交易為有條件要約收購，包括但不限於以下風險可能導致收購失敗

#### (1) 相關批准的風險

本次交易尚需滿足協議中的先決條件方可完成，其中包括是否獲得中國政府或其授權的有關部門的有效批准及剛果方面的有效批准存在不確定性；及

#### (2) 第三方提出更有吸引力的收購條件的風險

雖然該收購方案得到了Copperbelt董事的一致推薦，已在很大程度上減少了競爭風險，但在本交易執行過程中仍不能排除其他競爭者向目標公司提出更有吸引力的收購條件的可能性。如果出現一項更佳建議收購，則可能會抬高本次收購價格，另一方面可能會延長交易完成的時間，甚至導致本次交易無法完成。

### 2、礦山開發和經營風險

Deziwa銅鈷礦及Ecaille C銅鈷礦項目地處非洲剛果加丹加省，基礎設施（包括電力）及交通運輸是項目運營面臨的主要風險。

Deziwa銅鈷礦及Ecaille C銅鈷礦項目仍處前期階段，到實際開發還面臨一些不確定性；Deziwa項目預計在2013年建成投產，若無法在預期時間內投產，或出現其他影響到其開發的情況，則目標公司的整體業績和盈利水準也將受到影響。

本次交易完成後，本公司將持有合資公司60%的權益，合資公司間接持有SOMIDEC 68%的權益，如何在項目開發運營方面實現與其他股東有效配合存在不確定性，因此面臨可能出現的經營風險進而導致本公司投資損失的風險。

### 3、市場風險

市場風險主要表現為銅、鈷價格的未來走勢。如果銅、鈷價格在未來大幅波動，將給項目的盈利能力帶來較大的不確定性，並進而影響到目標公司的股權價值。

### 4、外匯風險

本次交易以美元為結算貨幣，伴隨各項外幣匯率不斷變化，對本次投資入股帶來一定的外匯風險。

### 5、法律、政策風險

本次交易涉及中國和剛果的法律與政策，本次收購須符合兩國關於境外並購、外資併購的法規及政策，存在政府和相關監管機構針對本次交易出臺決定、法律或展開調查行動的風險。

## 進行交易之理由及利益

本公司的主要業務在中國境內經營採礦，生產，冶煉及銷售黃金及其它礦產資源。此項交易完成後，本公司董事相信，通過收購 Platmin Congo (BVI)令本公司有機會投資海外採礦業務。因此，本公司董事認為此項交易及交易之條款乃經公平原則後達致，並按照本公司之正常業務及一般商務條款而訂立，因此符合本公司及股東之整體利益。

## 一般資料

根據上市規則第 14 章，此項交易之各項百分比比率不超過 5%，本公告乃本公司自願作出。

本公司董事會提醒投資者及股東於買賣本公司股份時，務須謹慎行事。

## 釋義

於本公告內，除文義另有所指外，下列辭彙具有下列含義：

|                       |   |   |
|-----------------------|---|---|
| 「董事會」                 | 指 | 本公司之董事會   |
| 「中非基金」                | 指 | 中非發展基金有限公司，一家於中華人民共和國註冊成立的有限公司  |
| 「Copperbelt」          | 指 | Copperbelt 礦產資源有限公司(Copperbelt Minerals Limited)，一家於英屬維京群島註冊的有限公司                                       |
| 「Copperbelt 轉讓協議」     | 指 | Copperbelt 與 Platmin Congo (BVI) 訂立的資產轉讓協議  |
| 「本公司」                 | 指 | 紫金礦業集團股份有限公司，一家於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司  |
| 「完成」                  | 指 | 協議中出售股份之買賣完成  |
| 「董事」                  | 指 | 本公司董事   |
| 「剛果」                  | 指 | 剛果民主共和國   |
| 「金冠礦業」                | 指 | 金冠礦業(BVI)有限公司，於英屬維京群島註冊的有限公司，本公司之全資子公司  |
| 「香港」                  | 指 | 中國香港特別行政區   |
| 「港元」                  | 指 | 香港法定貨幣港元  |
| 「合營公司協議」              | 指 | Platmin Congo 與 Gecamines 於 2008 年 8 月 25 日簽訂的協議，以開採 Deziwa 及 Ecaille C 分別覆蓋的多邊形礦石，開採許可證號碼為 660 及 11229 |
| 「Platmin Congo」       | 指 | 一家根據剛果法律於剛果共和國註冊成立之有限公司，註冊號碼為 NRC 8916，註冊辦公室為剛果共和國盧本巴希，郵箱 3897，Industrielle 路 86 號                      |
| 「上市規則」                | 指 | 香港聯交所證券上市規則   |
| 「Platmin Congo (BVI)」 | 指 | Platmin Congo Limited, 於英屬維京群島註冊的有限公司   |

|         |   |  |
|---------|---|--|
| 「中國」    | 指 | 中華人民共和國，就本公告而言，不包括香港、澳門特別行政區及台灣                          |
| 「人民幣」   | 指 | 中國法定貨幣人民幣  |
| 「香港聯交所」 | 指 | 香港聯合交易所有限公司  |
| 「更佳建議」  | 指 | 一項具法律效力的競爭建議，只限現金條件，受相關剛果政府同意所限(根據協議中的條款所調整，出價最少高於代價的5%) |
| 「美元」    | 指 | 美國法定貨幣美元   |
| 「%」     | 指 | 百分比  |

截至本公告之日，董事會成員包括執行董事陳景河先生(董事長)、羅映南先生、劉曉初先生、藍福生先生、黃曉東先生、鄒來昌先生，非執行董事彭嘉慶先生，以及獨立非執行董事蘇聰福先生、陳毓川先生、林永經先生及王小軍先生。

承董事會命  
**紫金礦業集團股份有限公司**  
 董事長  
**陳景河**

\*本公司之英文名稱僅供識別

中國，福建，2010年5月7日